



100% MADE IN ITALY

Meccanismo girevole di 180° con letto singolo. Piano letto ortopedico con rete eletrosaldata ricoperta in polietene. Struttura in acciaio ad alta resistenza verniciato a forno con polveri epossidiche. Colore grigio alluminio. Il recente restyling del meccanismo ci ha permesso di migliorare la sua affidabilità e sicurezza. Infatti la maniglia di sgancio in plastica è stata sostituita con un maniglione in tubolare che corre sotto il piano rete e, premendolo in qualsiasi punto, aziona la rotazione del meccanismo. L'applicazione delle sponde in lamiera sui fianchi del telaio permette di riparare il resinato bianco ed il tessuto dei braccioli da eventuali sfregamenti del meccanismo durante la fase di rotazione.

This mechanism can be turned by 180° to become a single bed.
The orthopedic bed-surface has an electrical-welded net, covered by polythene. The very resisting steel frame is furnace painted with epoxy powder. Color: aluminum grey.

The latest restyling of the mechanism has allowed us to improve its reliability and safety. We replaced the plastic release handle with a tubular handle that runs under the net level and, pushing it in every point, drives the rotation mechanism. The application of the sheet metal banks on the sides of the chassis allows to preserve the white resin and the armrest fabric from any rubbing of the mechanism during rotation.

Mécanisme tournante à 180° avec lit à une place.
Somier orthopédique métallique électrosoudé avec couche en polythène. Structure en acier à haute résistance vernie époxy au four. Couleur: gris aluminium. Le restyling récent du mécanisme nous a permis d'améliorer sa fiabilité et sa sécurité. En effet, la poignée de décrochage en plastique a été remplacée par une grosse poignée en tubulaire qui court sous le sommier et, si on appuie sur un point quelconque, elle actionne la rotation du mécanisme. L'application des rebords en tôle sur les côtés du châssis permet de protéger le résinat blanc et le tissu des accoudoirs des éventuels frottements du mécanisme lors de la phase de rotation.

180° drehbarer Mechanismus für Einzelbett. Orthopädische Bettfläche mit elektrisch geschweißter Netzbewandlung mit Polytenabdeckung. Gestell in sehr widerstandsfähigem Stahl, Ofenlackierung mit Epoxypulvern. Farbe: grau-aluminium.
Durch eine Neugestaltung des Mechanismus konnte eine Optimierung der Zuverlässigkeit und Sicherheit erzielt werden. Der Lösegriff aus Kunststoff wurde durch einen Rohrstangengriff ersetzt, der unterhalb der Rahmenauflage verläuft und bei Betätigung an einer beliebigen Stelle die Drehung des Mechanismus auslöst.
Die Anbringung des Blechs an den Rahmenseiten schützt den weißen Harz und den Stoff der Armlehnen vor möglicher Reibung des Mechanismus während der Drehung.



PRIMA DELLA FASE DI CHIUSURA, PREMERE IL MANIGLONE DI SBLOCCO SITUATO SOTTO IL PIANO LETTO.
BEFORE THE CLOSING PHASE PUSH THE RELEASE HANDLE SITUATED UNDER BED LEVEL.

IN THE OPENING PHASE, THE MATTRESS SUPPORT ALLOWS THE FIXING OF THE MATTRESS ON THE NET.

MECCANISMI DA RIBALTAMENTO



ROTAZIONE DEL MECCANISMO DI 180°
180° DEGREES ROTATION

THE
ORIGINAL
ONE

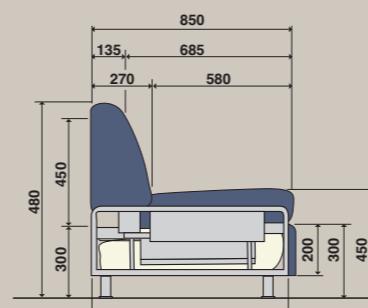


CODICE	A	B	C	VOLUME	KG RETE	DIM. MATERASSO	KG MAT.*
OLIMPO 340 RE :	2010	: 1900	:	- : 0,58	: 39	:760x1900x150/120:	12
OLIMPO 341 RE :	1910	: 1800	:	- : 0,55	: 37,5	:760x1800x150/120:	12 **

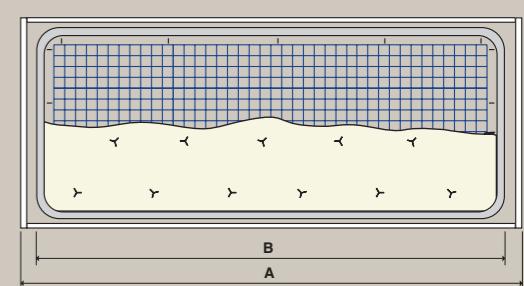
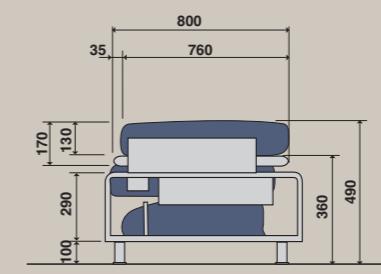
* Il peso del materasso nella tabella si riferisce alla versione a molle
* The mattress weight indicated in the chart refers to the spring version

* Le poids du matelas dans la table se réfère à la version à ressorts
* Das Gewicht der Matratze in der Tabelle beziehen sich auf die Version mit Federn

** Disponibile solo su quantità > 20 p.zi
** Available only > 20 pcs



piede H 100



materassi disponibili: molle - espanso - lattice - memory